

Il-ktejba ta' dal-gebel tohrog' tidwi  
 Bhalma jinfirex lehen il-qanpiena  
 Mill-gholi fuq id-djar u fuq l-imsierah;  
 Bhal bikja rqiqa ta' tarbija g'dida;  
 Bhal firxa t'ghajn li f'nofs hawt ilma titla'  
 U twaqqa' hjutha f'bocci zghar bajdana.  
 Bhal min, imxabbat fuq ghadira rieqda,  
 Jilmah lil dellu mtenni, hekk fit-Tempju,  
 Li int hallejt warajk sabiex jitpaxxa  
 Bih kull warrani, tidher xbieha safja:  
 Ix-xbieha tal-Holqien fejn gharrex hsiebek.  
 U inti tibqa' bhalma kont poeta,  
 Ghax min poeta kien ma jmutx, u l-bniedem  
 Jibqa' jilqghu go daru u jtih il-merhba  
 Bhalma kien jaghmel meta kien ighix mieghu.

Il-poeta razul: xi drabi lsienu  
 Johla fi kliemu, drabi xrar li jbezza';  
 It-taghlim tieghu dejjem g'did ghax jerda'  
 Mill-qalba tal-Holqien, igharrex u jikxef  
 Taghlim li ma sabux dawk ta' madwaru,  
 Imbierek il-poeta: u fejn il-lehha  
 Tas-seher tieghu ma tolqotx, ma ddawwal,  
 Miskina l-gemgha: mill-benniena ghall-qabar  
 Minn taht ghajnejha taħrab is-Sbuhija  
 Li halaq Alla bhala oht ghall-bniedem.  
 Ghax hajjet il-poeta mhix hlief telfa  
 F'tahdita mal-Holqien, u t-tnejn jiftiehm: u  
 Arah jtbissem ghas-sejhat imlewna  
 Ta' haddejn helwa ta' wardiet imwarrba;  
 Jew t'awrikarja supperva f'ghadira  
 D-dehra maqluba ghajnejh tberrahlu hiemed.  
 Issjjah in-Natura lill-Poeta  
 U tghallmu jixhed dak li hi fi lsienu.

Ma hlejt x zmienek fix-xejn: fakkart lill-bniedem  
 Li ghandu jehles mit-tjassir ta' qalbu.  
 Dwiet l-Ghanja tieghek u ghad tibqa' tidwi  
 Issejjah ghall-Helsien u l-hrug' mid-Dalma  
 Fejn it-Tjassir hu wild ix-Xettru kiefer

Tad-dnub li kaxkar gewwa artu Babel  
 Biex jaqdi 'l-Kobor u 'l-Frughat hakkiema.  
 Taqbez il-hegga minn go kliemek tahraq  
 Li sejhet lejn Ġerusalemm feddejja,  
 Fejn aktar hienja u helwa tfur il-hajja.  
 Quddiem ghajnejk iccarrtet il-purtiera  
 Li mill-Qaddis tal-Qaddisin firditek,  
 U ghabt id-dehra l'ghal snin shaħ hakmitek:  
 Inti temmejtha ghax hdimtha kollok sabar.  
 Quddiem ghajnejja nilmhek f'Belt-il-Oqbra,  
 Tistenna f'qabrek l-ahhar Haqq. Tirtogħod  
 U ttir 'il fuq Talba mimlija Emmna  
 Ha' ssieheb lill-qanpiena l'ghassa tieghek.  
 Tinghi u titlob il-mistrieħ lill-Hniena:  
 Sabih is-swied il-qalb ghad-dell tal-Fidi.  
 U ghalkemm 'il bogħod minn fejn hu gismek rieqed,  
 Meqjum mit-trab li jbusek u li jhaddnek,  
 Ixerred hsiebi fuq il-ghatu tieghek  
 Il-ward tal-hajr ha jfewwhu din l-ghamara  
 Fejn rieqed f'hogor l-Art u fi hdan Alla.

*Haute — Loire*  
*Franza.*

**ISMIJIET TA' PJANTI, ANNIMALI, EĊĊ.,  
 LI JIBDEW BIL-KELMA bu (abu)**

Bucaqq, budebbus, bufula, bugiddiem, bughajjat, bugħadam,  
 bugħarwien, buħarrat, bukawwar jew bugħawwar, bulebbiet,  
 bumellies, bumunqar, bumnejher, bunettien, bunexxief, buqex-  
 rem, buqrajq, busieq, buxwejka, buzellieq, buzaqq, buwahhal,  
 buxih, busuf, buswejda, budakkra.